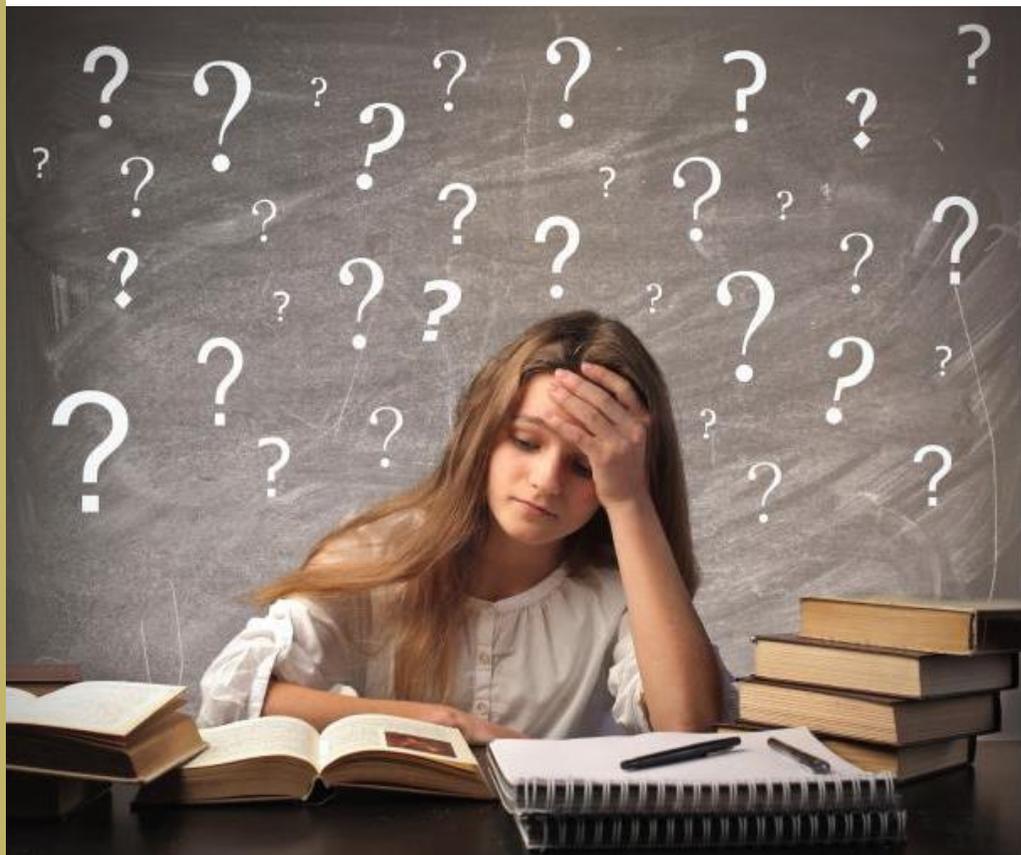


La dyslexie...

Quand s'inquiéter ?

Comment y remédier ?



Livret d'information

Source de l'image de couverture :
<http://www.babybook.ch/mon-enfant/psycho-education/trouble-dyslexique-meli-melo-de-mots.html>

Dyslexie

Introduction

La dyslexie est un trouble d'apprentissage caractérisé par une incapacité ou une difficulté anormale à maîtriser la lecture. Les difficultés sont durables et spécifiques. Les compétences sous-jacentes à la lecture peuvent être atteintes :

- la discrimination auditive : distinction difficile des sons proches (par exemple, ch / j) ;
- la discrimination visuelle : distinction difficile entre des lettres proches visuellement (par exemple, p / q) ;
- la mémoire visuelle et/ou auditive de travail : difficultés à maintenir en mémoire et à travailler sur des éléments perçus visuellement et/ou auditivement ;
- la conscience phonologique : difficultés à découper la parole en syllabes et en sons et à manipuler ces sons de la langue.

Le diagnostic de dyslexie est fréquemment associé à celui de dysorthographe (= trouble d'apprentissage concernant l'acquisition et la maîtrise de l'orthographe).

Quand s'inquiéter ?

Les signes suivants, s'ils persistent en fin de deuxième primaire, peuvent alerter :

- des difficultés à jouer avec les sons, à découper les mots en syllabes ;
- en lecture et en orthographe, des confusions de lettres (par exemple, 'p' et 'b', 'f' et 'v'...), des ajouts, des omissions, des inversions de lettres, des confusions de mots qui se ressemblent, des erreurs de segmentation des mots (les mots sont attachés ou ne sont pas coupés au bon endroit) ;
- des difficultés de compréhension à la lecture ;
- des difficultés pour copier du tableau ;
- des difficultés d'organisation dans l'espace et le temps.

Il est important de dépister le plus précocement possible une dyslexie afin de mettre en place une rééducation logopédique.

Quelques conseils pour les parents...

En tant que parents, vous jouez un rôle capital dans la scolarité de votre enfant. Votre objectif sera de soutenir, d'encadrer et d'encourager votre enfant tout au long de son parcours. Ce document reprend quelques idées pratiques à appliquer au quotidien afin d'aider votre enfant à surmonter sa dyslexie.

Il n'existe pas de recommandation type. Chaque dyslexique étant différent, il faut tester les différents outils pour définir ce qui lui convient le mieux. Votre logopède se fera un plaisir de vous aider dans cette démarche.

- Rééducation logopédique

L'objectif de la rééducation logopédique sera de parvenir à une lecture fonctionnelle. Pour cela, les prérequis nécessaires à l'acquisition de la lecture seront améliorés tout en développant des stratégies de compensation.

1. L'efficacité d'une thérapie dépend de la régularité de la prise en charge ainsi que de la motivation dont le patient fait preuve. D'une part, soyez attentifs à être assidu aux séances logopédiques. D'autre part, rendez votre enfant autonome et acteur responsable de sa prise en charge.
2. N'hésitez pas à évoquer avec votre enfant ce qui a été fait en séance afin de l'aider à mémoriser et à transférer ce qu'il a appris.
3. À la maison, appliquez les moyens de compensation et stratégies employés par le logopède.
4. Afin de mettre en place un projet cohérent et d'avoir une vue globale de l'enfant, il est important qu'un bon partenariat s'instaure entre les différents intervenants (enseignants, parents, logopède...). De cette concertation pourra déboucher la mise en place d'aides et d'adaptations scolaires.

- Aides techniques

1. Lors des activités de lecture, il est recommandé d'utiliser un plan incliné à 30°. L'enfant adopte ainsi une meilleure posture et se trouve dans de meilleures conditions pour lire.



2. Permettez à l'enfant de suivre la lecture avec son doigt. De plus, l'utilisation d'une latte ou d'un cache peut être recommandée afin d'éviter que l'enfant ne saute des lignes ou des mots.
3. Présentez les textes de façon aérée avec, au minimum, un interligne de 1,5. Privilégiez une police de caractère lisible et sans empattements (Arial, Verdan, Comic sans MS...). Les polices 'Dyslexie' et 'OpenDyslexic' ont été créées spécifiquement pour les personnes dyslexiques. De plus, veillez à ce que la taille des lettres soit relativement grande (12, 14...). Le logiciel Aidodys permet de modifier facilement un texte selon les besoins spécifiques de l'enfant afin d'en faciliter la lecture.

4. Des outils d'assistance peuvent être mis en place afin d'aider les personnes dyslexiques à contourner leurs difficultés. En tant que parent, votre rôle sera d'aider votre enfant à s'y familiariser. Voici une liste non exhaustive de ce qu'on peut trouver sur le marché :
- des logiciels de synthèse vocale permettant d'oraliser les documents informatiques, les sites web, les textes scannés à l'aide d'un stylo ou d'une souris. L'enfant peut alors traiter le contenu des écrits sans devoir fournir d'importants efforts pour les décoder (Kaliparle, Exam-Reader, Médialexie, SpeakQ, ReadSpeaker...);
 - des logiciels de dictée vocale qui permettent d'écrire ce que l'enfant oralise (Dragon naturally speaking, Médialexie...);
 - des correcteurs orthographiques (Antidote, Médialexie...);
 - des prédicteurs de mots qui assistent et soulagent l'enfant lors des productions écrites (WordQ, WoDy, Médialexie...).

- Devoirs et leçons

1. Pour se concentrer lors des devoirs et de l'apprentissage des leçons, votre enfant a besoin de calme. Veillez à lui offrir un environnement de qualité en diminuant le bruit et en organisant un espace de travail exempt de distracteurs (gsm, télévision, musique, ordinateur...).
2. Si cela est possible, instaurez un moment régulier au sein de la journée pour la réalisation des devoirs et des leçons.
3. Votre enfant aura besoin de votre présence, de votre temps et de votre soutien pour s'organiser. Chaque soir, avec lui, trie et rangez son cartable. Planifiez ensemble le travail à réaliser à l'aide du journal de classe.
4. Soyez patients. Le rythme de votre enfant sera plus lent. Essayez de le respecter. Encouragez l'enfant à faire son maximum tout en lui préservant des moments de détente.
5. Lorsque votre enfant doit apprendre une leçon, aidez-le à structurer son cours et à faire un plan. Il est également important de vérifier sa compréhension.
6. N'oubliez pas qu'en montrant de l'intérêt pour son travail scolaire, vous faites comprendre à votre enfant que cela est important.

- Adaptations scolaires

La première chose à faire est d'avertir et d'informer l'(es) enseignant(s) de votre enfant de ses difficultés. Une collaboration positive avec le corps enseignant sera bénéfique. Des adaptations et aménagements scolaires peuvent éventuellement être mis en place. En voici une liste non exhaustive :

1. Privilégier les consignes concises. Aller à l'essentiel en évitant de donner trop de détails simultanément.
2. Veiller à ce que l'enfant ne soit pas obligé de lire un texte non préparé à haute voix devant toute la classe.
3. Encourager l'enfant à mettre du sens sur ce qu'il lit (utilisation de fluos, réalisation de pauses au sein de la lecture...).
4. Lire oralement les textes et les consignes.
5. Permettre à l'enfant d'utiliser les moyens de compensation mis en place en rééducation logopédique (utilisation d'un référentiel, fiches mnémotechniques, indices...).
6. Permettre à l'élève de recevoir les cours par ordinateur ou d'emprunter des notes claires et bien écrites à un autre étudiant afin de travailler sur des cours propres.
7. Reconnaître les efforts fournis par l'élève.

8. Lors des examens et évaluations certificatives, laisser à l'enfant la possibilité de bénéficier d'un tiers temps supplémentaire. Au préalable, l'enfant doit avoir été guidé afin d'utiliser efficacement ce moment (relecture...).

9. Lorsque cela est possible, privilégier les examens oraux. L'enfant dyslexique sera pénalisé lors des examens écrits et ce, particulièrement pour les questions à choix multiples (chaque mot compte et les négations induisent des subtilités).

- Relation avec votre enfant

Evitez de reprocher des mauvais résultats scolaires liés directement à la dyslexie. Vous risqueriez d'engendrer de la culpabilisation qui ne ferait que paralyser votre enfant.

Il n'y a pas que la dyslexie et votre enfant n'est pas uniquement qu'un élève. Sa scolarité ne doit pas être une entrave dans vos relations.

Trouvez une activité qui lui plaît (sport, musique, dessin...) permettant à votre enfant de s'épanouir. Valorisez les compétences et qualités de votre enfant.

- Susciter le plaisir de lire

1. Continuez à lire des histoires le soir, même si l'enfant a déjà démarré l'apprentissage de la lecture.
2. Trouver des livres qui conviennent aux centres d'intérêts de votre enfant (livres-jeux des éditions Gründ, bandes dessinées...).
3. Faites une lecture alternée : enfant et parent lisent à tour de rôle un paragraphe en respectant le rythme de l'enfant. Ainsi, la charge du décodage est allégée. Si l'enfant lit à un débit trop rapide, n'hésitez pas à le ralentir afin de diminuer le nombre d'erreurs et de faciliter l'accès au sens.

Comportements à éviter...

- Ne pas reconnaître le trouble et la présence de difficultés.
- Dénigrer l'enfant à l'école et à la maison, lui donner des surnoms.
- Invoquer de la paresse alors que votre enfant fournit bien plus d'efforts que les autres enfants pour un même résultat.
- Priver l'enfant de récréation pour mettre les feuilles en ordre.
- ...

Pour en savoir plus

Sites d'information sur la dyslexie

<http://www.ufapec.be/en-pratique/boite-outils-dys-05-2014-intro/fiches-thematiques/>

<http://www.apedys.org/>

<http://www.fondation-dyslexie.org/>

Logiciels et autres aides techniques

<https://opendyslexic.org/>

<http://www.nuance.fr/>

<http://www.druide.com/antidote.html>

<https://mathetmots.com/ca-fr/>

<http://www.medialexie.com/>

<http://www.examreader.com/>

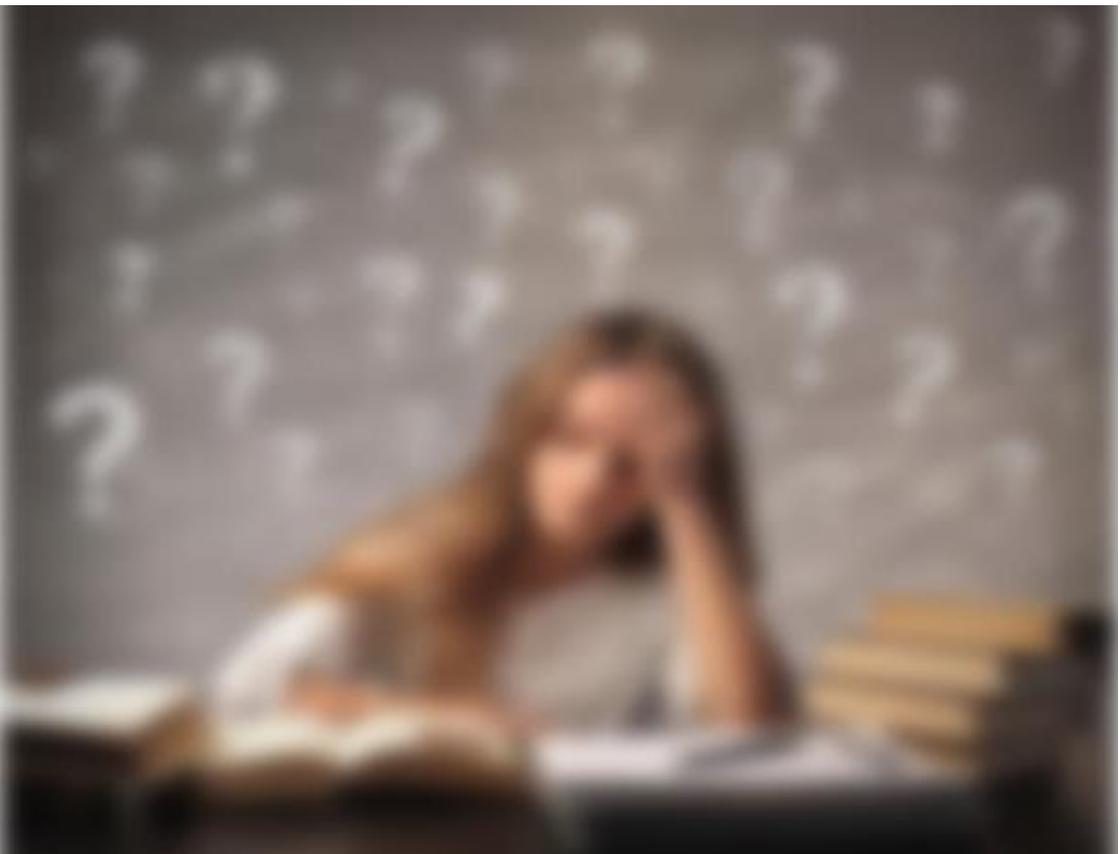
Bibliographie

Fondation dyslexie : <http://www.fondation-dyslexie.org/>,
site consulté durant le mois d'avril 2017.

Gola-Asmussen, C., Lequette, C., Pouget G., Rouyer, C., & Zorman, M. (2010). *ECLA-16+. Evaluation des compétences en lecture chez l'adulte de plus de 16 ans*. Grenoble : Laboratoire de Psychologie et Neurocognition CNRS.

Lederle, E. (2013). Des modes d'intervention orthophoniques en matière de troubles développementaux spécifiques du langage écrit ou dyslexies. In T. Rousseau, P. Gatignol, & S. Topouzkhania (Eds.), *Les approches thérapeutiques en orthophonie : tome 1 prise en charge orthophonique des troubles du langage oral* (pp. 67-168). Isbergues : Orthoédition.

Van Reybroeck, M. (2016). *Evaluation et prise en charge des troubles du langage écrit*. Notes de cours non éditées, Université catholique de Louvain, Louvain-la-Neuve, Belgique.



Livret réalisé par Marion Cornelus
dans le cadre d'un stage au centre Mathémô.

Mai 2017.